

по положению женщин и на Всемирной конференции Организации Объединенных Наций в рамках Десятилетия женщины, 1980 год.

*2058-е пленарное заседание
12 мая 1977 года*

2061 (LXII). Улучшение статистической базы для определения степени осуществления Всемирного плана действий, направленных на достижение целей Международного года женщины

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюцию 3490 (XXX) Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 1975 года и пункт 216 Всемирного плана действий, направленных на достижение целей Международного года женщины⁶⁷, в котором предусматривается представление Экономическому и Социальному Совету и его соответствующим функциональным комиссиям и консультативным органам на их будущих сессиях, в частности Комиссии по положению женщин и Статистической комиссии, решений соответствующих органов Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений, региональных комиссий и других межправительственных и неправительственных организаций,

ссылаясь также на положения пунктов 167—170 Всемирного плана действий о сборе и анализе соответствующих данных,

будучи убежден в необходимости создания научной и надежной статистической базы и социально-экономических показателей в целях более точного определения степени осуществления Всемирного плана действий,

отмечая решение, принятое Статистической комиссией на ее девятнадцатой сессии в ноябре 1976 года в отношении подготовки Всемирной программы переписи населения и жилого фонда 1980 года⁶⁸, и предпринимаемые в настоящее время усилия в целях поощрения необходимого пересмотра основных понятий, используемых при сборе и компиляции экономических, демографических и социальных статистических данных, с тем чтобы освободить их от определений, составленных в зависимости от пола.

1. предлагает Статистической комиссии на ее двадцатой сессии в качестве вклада в успешное осуществление Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций, равенство, развитие и мир, 1976—1985 годы, продолжать действовать в сотрудничестве с национальными статистическими учреждениями, региональными комиссиями и межправительственными организациями, органами Организации Объединенных Наций и специализированными учреждениями, особенно с Меж-

⁶⁷ Доклад Всемирной конференции в рамках Международного года женщины, Мехико, 19 июня—2 июля 1975 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.76.IV.1), глава II, раздел А.

⁶⁸ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 2 (E/5910), пункты 48 и 51 а.*

дународной организацией труда, Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Всемирной организацией здравоохранения и Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций, с целью разработки:

а) усовершенствованных методов, включая подготовку необходимого персонала, для сбора и классификации статистических данных, в частности на национальном, субрегиональном и региональном уровнях, для получения данных с разбивкой по признаку пола по таким показателям, как проживание в городской/сельской местности, возраст, семейное положение, грамотность, образование, доход, уровень квалификации и участие в современной и традиционной экономической деятельности, и соответствующей информации о домашнем хозяйстве и составе семьи;

б) руководящих принципов и методов определения участия женщин на всех уровнях и во всех секторах планирования и принятия решений в обществе;

с) руководящих принципов и методов для определения практического экономического и социального вклада женщин, который не учитывается обычными национальными системами сбора данных;

2. просит Научно-исследовательский институт социального развития при Организации Объединенных Наций сотрудничать с другими соответствующими органами в рамках системы Организации Объединенных Наций в подготовке перечня социально-экономических показателей, относящихся к анализу положения женщин, на основе его работы над банком исследовательских данных показателей развития и его проекта по контролю за изменениями условий женщин для целей планирования и программирования.

*2058-е пленарное заседание
12 мая 1977 года*

2062 (LXII). Подготовительная работа к Всемирной конференции в рамках Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций, 1980 год

Экономический и Социальный Совет,

считая, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 3520 (XXX) от 15 декабря 1975 года постановила созвать в 1980 году Всемирную конференцию всех государств по обзору и оценке прогресса, достигнутого в осуществлении целей Международного года женщины, и, по мере необходимости, скорректировать существующие программы в свете имеющихся новых данных исследований,

ссылаясь на резолюцию 1959 (LX) Экономического и Социального Совета от 12 мая 1976 года, в которой Совет предложил Комиссии по положению женщин на ее двадцать шестой сессии рассмотреть различные аспекты подготовительной работы к Всемирной конференции в рамках Десятилетия женщины Организации Объ-

единенных Наций, 1980 год, включая ее повестку дня, и постановил рассмотреть на своей шестьдесят четвертой сессии подготовительную работу к Конференции на основе обсуждений в Комиссии по положению женщин и в Комитете по обзору и оценке,

принимая к сведению рекомендации, сделанные Комиссией по положению женщин в ее докладе о своей двадцать шестой сессии⁶⁹,

1. *предлагает* Комиссии по положению женщин на ее двадцать седьмой сессии уделить первоочередное внимание рассмотрению пункта, озаглавленного «Подготовительная работа к Всемирной конференции в рамках Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций, 1980 год», и изучению предложений, касающихся основных и организационных мероприятий для Конференции, учитывая все соответствующие доклады, относящиеся к обзору и оценке осуществления Всемирного плана действий, направленных на достижение целей Международного года женщины⁷⁰, а также обсуждениям Комиссии и документам, представленным на ее двадцать шестой сессии, и представить доклад Экономическому и Социальному Совету на его шестьдесят четвертой сессии;

2. *просит* Генерального секретаря подготовить для рассмотрения Комиссией по положению женщин на ее двадцать седьмой сессии доклад, излагающий основные принципы программы конкретных действий на вторую половину Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир, 1976—1985 годы, в качестве основы для доклада, который будет представлен Всемирной конференции 1980 года;

3. *постановляет* создать не позднее июня 1978 года подготовительный комитет, состоящий не более чем из двадцати трех государств-членов, назначенных Председателем Экономического и Социального Совета в консультации с региональными группами, для разработки рекомендаций в отношении организационной и основной деятельности по подготовке Всемирной конференции в рамках Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций, 1980 год;

4. *предлагает* региональным комиссиям рассмотреть в ближайшее время пути и средства внесения эффективного вклада во Всемирную конференцию в рамках Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций, 1980 год, включая возможность проведения до 1980 года региональных семинаров или совещаний по проблемам Конференции и представления доклада по этому вопросу Экономическому и Социальному Совету на его шестьдесят четвертой сессии.

2058-е пленарное заседание
12 мая 1977 года

⁶⁹ Там же, Дополнение № 3 (E/5909), глава III, раздел E.

⁷⁰ Доклад Всемирной конференции в рамках Международного года женщины, Мехико, 19 июня—2 июля 1975 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.76.IV.1), глава II, раздел A.

2063 (LXII). Влияние средств массовой информации на отношение к роли женщины и мужчины в современном обществе

Экономический и Социальный Совет,

напоминая о разделе IV Всемирного плана действий, направленных на достижение целей Международного года женщины⁷⁰, в котором излагаются принципы для руководства при проведении национальных мероприятий, связанных со средствами массовой информации, к которым относятся радио, телевидение, кино, печать, реклама, собрания и другие подобные форумы, а также традиционные виды развлечений, которые имеют существенно важное значение для установления контактов с сельскими районами во многих странах,

будучи убежден, что средства массовой информации во многих случаях оказывают пагубное влияние на отношение к роли женщины в обществе и оценку ее значения, что они часто создают препятствия на пути достижения желательных изменений в поведении и что они могут увековечивать стереотипы и заблуждения, относящиеся к женщинам,

будучи убежден также, что средства массовой информации обладают большими возможностями а) как средство для экономических и социальных изменений, б) в плане распространения информации в области образования и обучения, с) в отношении устранения предрассудков и стереотипов, d) в плане ускорения процесса признания растущей роли женщины, а также e) в деле содействия их участию в развитии как равных с мужчинами партнеров и что это важно для достижения равенства, обеспечения развития и мира,

напоминая, что Генеральный секретарь в своем докладе по данному вопросу⁷¹, подготовленному для Комиссии по положению женщин на ее двадцать шестой сессии, заявил, что об образах женщин, изображаемых более традиционными типами средств массовой информации, и их влиянии на увековечение определяемых полом стереотипов имеется скудная информация и что необходимо проведение исследования в этой области,

1. *поощряет* государства-члены обращать внимание представителей средств массовой информации на важность формулирования политики и принципов в области изображения женщин в средствах массовой информации с таким расчетом, чтобы они включали:

а) пересмотр их политики и практики в области набора, подготовки и развития для недопущения дискриминации против женщин, а также для того, чтобы женщины имели равные возможности поступления и продвижения на всех уровнях профессиональных, технических и директив-

⁷¹ E/CN.6/601 и Corr.1.